

DIRETTORI

Hermann Scherchen, 40
il gusto dell'avanguardia
 di Giuseppe Rossi



PIANISTI

Martita, l'eterna ragazza 48
 di Luca Segalla

ANNIVERSARI

Shakespeare, 56
la musica, il teatro
 di Carlo Vitali

VIOLINISTI

Federico Guglielmo: 60
la lezione del «suonare naturale»
 di Claudio Bolzan e Nicola Cattò

RUBRICHE

7 Editoriale

8 Indice delle recensioni

11 Spettacoli: scelti per voi

12 Dalla platea

Le recensioni di concerti e spettacoli a Brescia, Cagliari, Firenze, Londra, Milano, Napoli, Novosibirsk, Pordenone, Roma, Stoccolma, Torino, Trento, Treviso, Zurigo

24 Letture musicali

26 Attualità

30 Intervista a **Anna Pirozzi**
32 Intervista a **Xu Zhong**

36 Vetrina CD

66 Note a margine di Davide Ielmini
Intervista a Fabrizio Mocata

69  I dischi 5 stelle del mese

70 Le recensioni di **MUSICA**

105 Intervista a **Daniele Pasini**
112 Intervista a **Lucas Debargue**

126 Etichette e distribuzione

127 Abbonamenti

Hanno collaborato a questo numero: Emanuele Amoroso, Michael Aspinall, Andrea Bambace, Luca Berni, Paolo Bertoli, Vincenzo Ramòn Bisogni, Marco Bizzarini, Claudio Bolzan, Michele Bosio, Massimo Botter, Roberto Brusotti, Alberto Cantù, Riccardo Cassani, Nicola Cattò, Alessandro Cazzato, Gabriele Cesaretti, Agnese Cesari, Luca Ciannamurghi, Benedetto Ciranna, Elia Andrea Corazza, Roberto Diem Tigan, Paolo Di Felice, Lorenzo Fiorio, Massimiliano Génot, Anna Girardi, Gianni Gori, Stephen Hastings, Davide Ielmini, Francesco Lora, Matteo Mainardi, Alberto Mattioli, Antonello Mattoni, Maurizio Modugno, Gabriele Moroni, Ettore Napoli, Aldo Nicastro, Stefano Pagliantini, Giuseppe Pennisi, Bernardo Pieri, Diego Procoli, Myriam Quaquero, Giorgio Rampone, Piero Rattalino, Riccardo Risaliti, Luca Rossetto Casel, Giuseppe Rossi, Luca Segalla, Franco Sodà, Alessandro Taverna, Lorenzo Tozzi, Alessandro Turba, Massimo Viazzo, Carlo Vitali, Giovanni Vitalli, Adriana Zecchini, Paolo Zecchini, Roberto Zecchini

direttore responsabile: **Nicola Cattò**

redazione, direzione, amministrazione, abbonamenti, pubblicità:

MUSICA - Via Tonale, 60 - 21100 Varese

Tel. 0332 331041 - Fax 0332 331013

www.rivistamusica.com - e-mail: info@rivistamusica.com

distribuzione per l'Italia:

MEPE Distribuzione Editoriale

Via Ettore Bugatti, 15 - 20142 Milano - Tel. 02895921

iscrizione al ROC n. 12337 - reg. trib. Varese n. 774 del 19 gennaio 2005

spedizione in abbonamento postale

D.L. 353/2003 (conv. in L. 27/02/2004 n. 46)

art. 1, comma 1, DCB (Varese)



rivista associata all'USPI

editore: **Zecchini Editore srl** - Via Tonale, 60 - 21100 Varese

Tel. 0332 331041 - Fax 0332 331013 -

info@zecchini.com - www.zecchini.com

prestampa: **Datacompos srl** - Via Tonale, 60 - 21100 Varese

stampa: **Reggiani Arti Grafiche srl** - Brezno di Bedero (Va)

È riservata la proprietà letteraria di tutti gli scritti pubblicati. L'editore è a disposizione degli aventi diritto. Le opinioni espresse negli articoli coinvolgono esclusivamente i loro autori. Fotografie e manoscritti inviati alla Redazione non si restituiscono, anche se non vengono pubblicati. È vietata la riproduzione, anche parziale dei testi e delle foto pubblicate senza l'autorizzazione scritta dell'Editore.

Crediti foto: Archivio Rivista **MUSICA** (copertina Argerich, copertina Shakespeare, 5, 11b, 45, 50-51, 52, 76, 84), Brilliant Classics (copertina Guglielmo), Michele Borzoni - Terraproject (22), Ilse Buhs (copertina Scherchen), Bloody Daughter (48), Festival Pianistico Internazionale Brescia/Bergamo (17), Simon Fowler (26a), Pierre Grosbois (11a), Federico Guglielmo (60, 62-64), David Hacklænder (68), Idéale Audience (48), Werner Kmetits (14), Library-Shakespeare (58), Roberto Ligurgo (80), Erica Marks (41), Bernardo Pieri (28), Ugo Ponte (32), Victor Santiago (30), Famiglia Scherchen (43), Judith Schlosser (34), Shakespeare Globe Theatre (56), Sony Classical (112), Teatro di Atri (26b), Marco Vergnano - LightTIME Studio (105), Jan-Olav Wedin (12)

USA IL CODICE QR PER VISITARE IL SITO WEB DI MUSICA

Usa il tuo cellulare o smartphone per leggere il QR-Code qui sotto. Scarica gratis il software dal sito <http://www.mobile-barcode.com/gr-code-software> Collegati al sito di **MUSICA** per le novità e abbonati in PDF in modo semplice, direttamente dal tuo telefono o dal tuo tablet. www.rivistamusica.com





*S*i stenta a crederlo, ma l'unione europea (volutamente in minuscolo) ha deciso di cancellare, con un tratto di penna, la European Union Youth Orchestra, per risparmiare circa seicentomila euro annui, una goccia nel mare di un bilancio che affastella, troppo spesso, fiumi di denaro dalla questionabile destinazione: le proteste, ad ogni livello, stanno infuriando e spero sinceramente che, quando leggerete queste righe, il complesso fondato da Claudio Abbado nel 1976 e che ha davvero rappresentato gli ideali e le speranze del nostro continente, sia stato salvato. Ma solo il fatto che se ne metta in discussione l'esistenza è un pessimo segnale: anche per questo vi invito a firmare la petizione che trovate sul sito dell'orchestra (www.euyo.eu) e, a breve, anche su quello della nostra rivista, che è stato del tutto rinnovato: era gran tempo, infatti, che se ne avvertiva le necessità, e ora potrete usufruire di uno strumento all'altezza di MUSICA, che non si sostituisce alla rivista stampata ma che ad essa si affianca, con la possibilità di essere sempre aggiornati sulle attualità e di usufruire di contenuti concepiti ad hoc per internet. L'indirizzo, naturalmente, è il solito: www.rivistamusica.com. Il mese di giugno, da ormai quindici anni, è quello legato al Progetto Martha Argerich, che riparte il 7 a Lugano, e che, grazie alla bravura di chi lo organizza, riesce sempre a rinnovarsi, pur nella costanza di un'idea di gioioso happening, un incontro stimolante fra Martha e i suoi amici di ieri e oggi: intanto, l'«eterna ragazza» compie 75 anni, e Luca Segalla cerca di tirare le somme di una carriera singolare, che varie pubblicazioni discografiche stanno celebrando. Sempre il disco è il punto di partenza per parlare di altri due perso-

naggi: il primo, Hermann Scherchen, è stato il paladino della modernità, intesa come responsabilità e – insieme – piacere della scoperta, in un approccio alla musica che conferiva anche alle sue letture del repertorio tradizionale una singolare freschezza e lucidità, mentre l'altro, il violinista veneto Federico Guglielmo, ha portato a termine due imprese discografiche, legate a Tartini e Vivaldi, che rimarranno un punto di riferimento ineludibile. Con lui ci siamo intrattenuti in un colloquio franco e stimolante. In questo periodo, infine, vengono presentate molte delle stagioni teatrali del prossimo anno, ed è la Scala, tradizionalmente, a suscitare le discussioni più accese: da parte mia, non posso nascondere una certa delusione per un cartellone che sembra giocare sulla difensiva, con un eccessivo ricorso, specie fra i direttori, a nomi di sicuro richiamo e in là con l'età (e di certi ritorni proprio non si sentiva l'esigenza), forse nella speranza di riconquistare un pubblico che, anche per i prezzi irragionevoli, è negli ultimi tempi sempre più scarso e meno caloroso. A Pereira, però, va dato atto di essere riuscito nell'impresa di riportare Riccardo Muti a Milano, a gennaio dell'anno prossimo, con quel miracoloso strumento che è la Chicago Symphony Orchestra: al di là delle opinioni personali sul direttore napoletano (e le mie sono state rinforzate da una recente esibizione a Stoccolma, di cui si dà conto nella rivista), si tratta di un capolavoro di diplomazia e buonsenso, che si spera non rimanga isolato.



Nicola Cattò